



USO, CURA E  
MANUTENZIONE

**DIAGNOSTIX™  
972  
STRUMENTO DI  
PRESSIONE  
SANGUIGNA  
MERCURIAL**

**ADC**<sup>®</sup>  
AMERICAN DIAGNOSTIC CORPORATION

# Un ringraziamento speciale...

Grazie per aver scelto uno strumento di pressione sanguigna ADC. Siamo orgogliosi della cura e della qualità che vanno nella fabbricazione di ogni sphygmomanometer che porta il nostro nome.

Solo i migliori materiali vengono utilizzati per assicurarvi uno strumento senza tempo progettato per ottenere prestazioni ottimali.

Apprezzerete rapidamente i risultati per ora che possedete il più piccolo sphygmomanometer che i soldi possono acquistare.

Con una cura e una manutenzione adeguati, lo strumento di pressione sanguigna ADC è sicuramente in grado di fornire molti anni di servizio affidabile. Leggere le seguenti istruzioni e informazioni generali utili per consentirti di godere del prodotto ADC.

Grazie per il vostro patrocinio. È veramente nostro piacere servirvi.

Sinceramente,  
American Diagnostic Corp.

©2017 AMERICAN DIAGNOSTIC CORP.

---

## **Descrizione del dispositivo e uso previsto**

Gli sfigmomanometri di mercurio ADC vengono utilizzati da fornitori di assistenza sanitaria professionali e individui addestrati in tecniche di pressione sanguigna auscultativa per determinare la pressione sanguigna sistolica e diastolica negli esseri umani e negli animali.

## Simbolo

Simbolo	Definizione
	Avviso importante / Attenzione
	Non realizzato con lattice naturale
	Dimensione circonferenza

Simbolo	Definizione
	Informazioni del produttore
	Limite di temperatura
	Limitazione dell'umidità

## Avvertenze e precauzioni

**Avvertimento** - Una segnalazione di avvertimento in questo manuale identifica una condizione o una pratica che, se non corretta o interrotta immediatamente, potrebbe portare a lesioni, malattie o morte.

**Avvertimento** - Non lasciare che il polsino della pressione sanguigna rimanga sul paziente per più di 10 minuti quando gonfiato sopra 10 mmHg. Ciò può causare disturbi del paziente, disturbo la circolazione del sangue e contribuire alla lesione dei nervi periferici.

**Avvertimento** - Se i connettori di blocco luer sono utilizzati nella costruzione del tubo, è possibile che essi siano inavvertitamente collegati a sistemi di fluidi intravascolari, permettendo di pompare l'aria in un vaso sanguigno.

**Avvertimento** - La sicurezza e l'efficacia con i polsini neonati da 1 a 5 non sono stabiliti.

**Avvertimento** - Non torsione dei connettori quando si collega il bracciale della pressione sanguigna al tubo - questo può causare il connettore a bloccarsi e rendere difficoltosi i polsini BP.

**Avvertimento** - Quando si utilizza con un bracciale infantile o bambino, occorre prestare particolare attenzione per evitare l'eccesso di inflazione. Con i polsini più piccoli (infantile o bambino) il bracciale può gonfiarsi fino a oltre 300mmHg con appena due compressioni complete della lampadina. Per prevenire fastidi o lesioni al paziente e danneggiare lo strumento, la lampadina deve essere solo parzialmente compressa, in modo che ogni "colpo" infligga il bracciale in incrementi da 40mmHg a 60mmHg fino a gonfiare al livello desiderato.

**Avvertimento** - Questo prodotto può contenere un prodotto chimico noto allo stato della California per causare cancro, difetti di nascita o altri danni riproduttivi.

**Attenzione** - La legge federale limita tale vendita alla vendita da parte di un medico o di un medico autorizzato.

---

## Parti e Montaggio

Questo libretto contiene informazioni di esercizio e manutenzione per lo strumento di pressione sanguigna mobile di DIAGNOSTIX™ 972 series. Si prega di leggere e conservare.

Il tuo DIAGNOSTIX™ 972 è costituito da un'unità principale con tubo in plastica infrangibile calibrata da 5 mm, sistema di inflazione (che include il polsino in nylon ADCUFF™ con sistema di marcatura Size Guide™, labbra di inflazione senza lattice, lampada e valvola ADFLOW™), 8 ft Lunghezza tubi avvolti, connettori luer, strumenti di montaggio e istruzioni per l'uso.

Per assemblare il sistema di inflazione all'unità principale, collegare l'estremità libera del tubo avvolgibile al capezzolo dell'entrata d'aria posteriormente alla colonna di mercurio sopra il compartimento integrato del bracciale. Inserire l'adattatore luer maschio sull'estremità opposta della tubazione avvolgibile nel connettore femmina luer sulla vescica. Conservare il sistema di inflazione piegato nel vano portaoggetti dietro la colonna di mercurio dell'unità principale.

Per l'assemblaggio del supporto mobile, consultare il libretto "Istruzioni di montaggio Diagnostix™ 972".

---

## Istruzioni per l'uso

Il DIAGNOSTIX™ 972 Mobile Mercury Sphygmomanometer incorpora una speciale funzione di sicurezza che blocca il mercurio all'interno del serbatoio durante la manutenzione.

**Per azionare il DIAGNOSTIX™ 972:** per liberare il mercurio dal serbatoio, spostare la leva di bloccaggio (situata di fronte all'unità sotto la colonna di mercurio), a sinistra nella posizione contrassegnata "ON". Mercurio entrerà nel tubo della cartuccia di plastica e rimane Al segno "0". Se il mercurio non si alza all'interno del tubo, inclinare la parte superiore dell'unità verso di voi. Se il mercurio non riesce a salire o non raggiunge il livello "0", l'unità è servita.

**Per bloccare Mercurio all'interno del serbatoio:** Inclinare la parte superiore dell'unità da te per consentire il flusso di mercurio dal tubo della cartuccia e nel serbatoio. Quando il tubo della cartuccia è completamente svuotato di tutto il mercurio (e mentre è ancora inclinato), spostare la leva di bloccaggio in posizione "OFF".

*NOTA BENE: LA MERCURIA DEVE ESSERE ASSICURATA NEL RISERVA DURANTE IL TRASPORTO O QUANDO SERVE IL TUBO DI CARTRIDGE, DIAGNOSI O FILTRI. NON DISPONIBILE MAI DISASSEMBRE UNITA 'SENZA CHE LA MERCURY E' PRIMA INCLUSO NELLA RISERVA. CONSULTARE ISTRUZIONI SEPARATE PER LA MONTAGGIO DELLA PRINCIPALE UNITÀ (INCLUSA).*

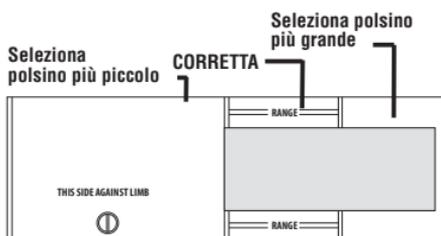
# PROCEDURA DI MISURA

## 1. Posizione paziente

Il paziente dovrebbe sedersi o rimanere comodamente. Il braccio deve essere completamente supportato su una superficie piana a livello di cuore. (Se la posizione del braccio varia o non è al livello del cuore, i valori di misura ottenuti non saranno coerenti con la vera pressione sanguigna del paziente.) L'osservatore deve visualizzare il manometro in una linea diretta ea livello degli occhi per evitare l'errore di parallasse.

## 2. Applicare il bracciale

I polsini in nylon ADCUFF™, con sistema di marcatura Size Guide™, sono appositamente progettati per promuovere la precisa e accurata determinazione della pressione sanguigna. Le marcature dell'indice e della gamma assicurano l'utilizzo della giusta dimensione del bracciale. Il segno dell'arteria indica il corretto posizionamento del bracciale.



Posizionare il bracciale sopra il braccio nudo con il segno "arteria" posizionato direttamente sull'arteria brachiale. Il bordo inferiore del bracciale dovrebbe essere posizionato di circa un pollice al di sopra della piega antecubita. Avvolgere l'estremità del bracciale, non contenente la vescica, intorno al braccio in modo snello e liscio e impegnare strisce adesive. Per verificare la correttezza, verificare che la riga dell'Indice cada tra le due linee di intervallo.

## 3. Gonfiare il bracciale

Chiudere la valvola ADFLOW™ ruotando la vite in senso orario. Palpate l'arteria radiale mentre gonfiate il bracciale. Assicurarsi di gonfiare rapidamente il polsino stringendo rapidamente la lampadina. Gonfiare il bracciale 20-30mmHg al di sopra del punto in cui scompare l'impulso radiale.

## 4. Posizionare lo Stetoscopio

Posizionare il pettorale nello spazio antecubitivo sotto il bracciale, distale al brachium. Non mettere il pettorino sotto il bracciale, poiché ciò impedisce una misurazione accurata. Utilizza il lato della campana di uno stetoscopio combinato per una migliore rilevazione dei suoni bassi di Korotkoff (impulsi).

## 5. Sfaldare il bracciale

Aprire la valvola per sgonfiare gradualmente il bracciale alla velocità consigliata di AHA da 2-3 mmHg al secondo.

## 6. Misurazione

Registrare l'inizio dei suoni Korotkoff (fase 1) come pressione sistolica e la scomparsa di questi suoni (fase 5) la pressione diastolica. (Alcuni professionisti del settore sanitario preferiscono la registrazione diastolica 1 e diastolica 2. Diastolica si verifica nella fase 4). Una volta completata la misurazione, aprire completamente la valvola per rilasciare l'aria residua nel bracciale. Togliere il bracciale.

---

## Cura e Manutenzione

**Conservazione-** Dopo la misurazione, avvolgere il bracciale intorno alla lampadina e memorizzare dietro l'unità principale nel cestello integrale del bracciale.

**Manometro** - Rimontare periodicamente la spina del filtro e il diaframma e pulire l'interno del tubo della cartuccia di plastica utilizzando l'alcool e una spazzola per tubi senza peli. Le unità devono essere pulite e riparate periodicamente a seconda della frequenza di utilizzo o ogni volta che all'interno del tubo della cartuccia appare sporca. La corretta assistenza dell'unità di mercurio in base ad un programma di manutenzione regolare assicura la massima precisione di misura e prolunga la durata del vostro strumento.

Per istruzioni sul disassemblaggio dell'unità fare riferimento allo schema schema e alle istruzioni allegate.

**NOTA:** il mercurio è tossico. Fissare il mercurio all'interno del serbatoio prima dell'unità di manutenzione. Indossare sempre indumenti protettivi (guanti e occhiali) durante la pulizia dell'apparecchio. Pulire immediatamente qualsiasi mercurio versato usando kit approvati di contenimento del mercurio. Consultare il manuale allegato intitolato "Solo in caso" per le procedure relative alla fuoriuscita di mercurio.

## Garanzia Limitata

American Diagnostic Corporation (ADC) garantisce i suoi prodotti contro i difetti dei materiali e della lavorazione nell'uso normale e nel servizio come segue:

1. Il servizio di garanzia si estende solo all'acquirente originale al dettaglio e inizia con la data di consegna.
2. L'intero sfigmomanometro è garantito per un anno.
3. Il sistema di inflazione è garantito per tre anni.
4. Il tubo della cartuccia di plastica calibrata è garantito per tutta la vita e sarà sostituito GRATUITO quando il trasporto rimborso anticipato.

**Cosa è coperto:** Calibrazione, riparazione o sostituzione di parti e manodopera.

**Cosa non è coperto:** Spese di trasporto da e per ADC. Danni causati da abuso, uso improprio, incidente o negligenza. Danni incidentali, speciali o consequenziali. Alcuni stati non consentono l'esclusione di danni accidentali, speciali o consequenziali, pertanto questa limitazione potrebbe non essere valida per te.

**Per ottenere il servizio di garanzia:** Inserisci il tuo articolo e l'indirizzo, il numero di telefono, la prova dell'acquisto, una breve nota che spiega il problema e \$ 2.00 a Coprire il costo del trasporto e della movimentazione.

**Garanzia implicita:** Ogni garanzia implicita sarà limitata in termini di durata ai termini della presente garanzia e in nessun caso oltre il prezzo di vendita originale (salvo quando vietato dalla legge). **Questa garanzia ti dà specifici diritti legali e puoi avere altri diritti che variano da uno Stato a uno Stato.**

---

Per registrare il prodotto, visita il sito  
**[www.adctoday.com/register](http://www.adctoday.com/register)**

---

PER DOMANDE, OSSERVAZIONI O SUGGERIMENTI  
CHIAMATE GRATUITAMENTE: **1-800-ADC-2670**  
O VISITA **[www.adctoday.com/feedback](http://www.adctoday.com/feedback)**

---

Questo manuale è disponibile online in una varietà di lingue,  
seguire i link per le opzioni di lingua.

**[www.adctoday.com/care](http://www.adctoday.com/care)**

---



ADC  
55 Commerce Drive  
Hauppauge, NY 11788  
U.S.A.

Ispezionato, assemblato  
e confezionato negli U.S.A.

tel: 631-273-9600  
Gratis: 1-800-232-2670  
fax: 631-273-9659

**[www.adctoday.com](http://www.adctoday.com)**  
email: [info@adctoday.com](mailto:info@adctoday.com)